

DECLARATION OF INCORPORATION

MACHINERY DIRECTIVE 2006/42/EC, ANNEX II 1. B. FOR INCOMPLETE MACHINE

MANUFACTURER: INGERSOLL-RAND, INC.

USA: 209 N. MAIN STREET, BRYAN, OHIO 43506, EU: 165 LAKEVIEW DRIVE, SWORDS, IRELAND

DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE:

PRODUCT: AIR OPERATED DIAPHRAGM PUMPS

MODEL: 670268-A

SERIAL NUMBER RANGE: (2025 - 2028) () A2XX5-XXXX ⇨ () L2XX8-XXXX

LISTED IN APPENDIX 1 REQUIREMENTS OF DIRECTIVE 2006/42/EC, 1999/92/EC, 1907/2006/EC, 2011/65/EU. FURTHER CERTIFICATION PROVING THE CONFORMITY OF THE ABOVE MODULE (DEVICE WILL WITHIN THE MEANING OF DIRECTIVE 2014/34/EU), EXPLAINED BY THE DIRECTIVE 2014/34/EU. THE ABOVE MENTIONED PRODUCTS ARE IN LINE WITH DIRECTIVE 2014/34/EC AND THE LABELING OF THESE PRODUCTS IS DEFINED BY:

Number	ATEX 2014/34/EC	ISO 80079-36:2016 (Modified marking with Operating Temperature Range)			
			Gas	Operating Temperature range	Special conditions per S-631 AND not to exceed temperature range
670268-A	 II 2G	Ex h	IIC Gb	4°... 100°C	X
	 II 2D	Ex h	IIIC Db	4°... 100°C	X

THE FOLLOWING STANDARDS WERE USED TO VERIFY COMPLIANCE WITH THE DIRECTIVES:

ISO 12100:2010 SAFETY OF MACHINERY – GENERAL PRINCIPLES OF DESIGN

ISO 80079-36:2016 NON-ELECTRICAL EQUIPMENT IN POTENTIALLY EXPLOSIVE ATMOSPHERES - Modified Temperature Marking

IEC 60079-0: 2012 + A11:2013

IEC 60079-11: 2012

IEC 60079-18: 2015 + A1:2017

IEC 60079-25: 2010

WE COMMIT OURSELVES TO THE MARKET SURVEILLANCE AUTHORITIES REASONED REQUEST BY THE TECHNICAL DOCUMENTATION DEPARTMENT. RELEVANT INFORMATION REGARDING EXPLOSION PROTECTION WITHIN THE MEANING OF 2014/34/EC ON INDIVIDUAL MODULES MAY BE FOUND IN THE OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE ASSEMBLY AS WELL AS IN OPERATING MANUALS FOR THE DEVICES, WHICH WERE ASSESSED SEPARATELY.

PRODUCT MUST NOT BE PUT INTO SERVICE BEFORE THE MACHINERY IN WHICH IT WILL BE INCORPORATED IS DECLARED IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE MACHINERY DIRECTIVE (2006/42/EC, 1999/92/EC, 1907/2006/EC, 2011/65/EU AND THE ATEX DIRECTIVE (2014/34/EU).

PERSON RESPONSIBLE FOR COMPILING THE DOCUMENTS: THOMAS MAPELLI

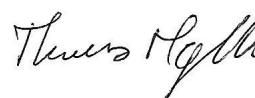
PLACE: PARC D ACTIVITES DE CHALIFERT, ZAC DU CLOS DES HAIES ELOI, 77144 CHALIFERT, FRANCE

DATE: 17 JANUARY 2025

APPROVED BY:



WILLEM KUYVENHOVEN
GLOBAL ENGINEERING LEADER



THOMAS MAPELLI,
PRODUCT MANAGER, ELECTRIC PUMPS, EUROPE
PARC D ACTIVITES DE CHALIFERT
ZAC DU CLOS DES HAIES ELOI
77144 CHALIFERT, FRANCE

ANNEX I

LIST OF AGREED PRESERVED ESSENTIAL REQUIREMENTS IN ANNEX I, RL 2006/42/EC

1.	ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS	Reference S-631 on AROZONE.com
1.1.	GENERAL REMARKS	
1.1.1.	DEFINITIONS	
1.1.2.	PRINCIPLES OF SAFETY INTEGRATION	Reference S-631
1.1.3.	MATERIALS AND PRODUCTS	Reference S-631
1.1.4.	LIGHTING	
1.1.5.	DESIGN OF MACHINERY TO FACILITATE ITS HANDLING	
1.1.6.	ERGONOMICS	
1.1.7.	OPERATING POSITIONS	
1.1.8.	SEATING	
1.2.	CONTROL SYSTEMS	
1.2.1.	SAFETY AND RELIABILITY OF CONTROL SYSTEMS	
1.2.2.	CONTROL DEVICES	
1.2.3.	STARTING	
1.2.4.	STOPPING	
1.2.4.1.	NORMAL STOP	
1.2.4.2.	OPERATIONAL STOP	
1.2.4.3.	EMERGENCY STOP	
1.2.4.4.	ASSEMBLY OF MACHINERY	
1.2.5.	SELECTION OF CONTROL OR OPERATING MODES	
1.2.3.	FAILURE OF THE POWER SUPPLY	
1.3.	PROTECTION AGAINST MECHANICAL HAZARDS	Reference S-631
1.3.1.	RISK OF LOSS OF STABILITY	
1.3.2.	RISK OF BREAK-UP DURING OPERATION	X
1.3.3.	RISKS DUE TO FALLING OR EJECTED OBJECTS	
1.3.4.	RISKS DUE TO SURFACES, EDGES OR ANGLES	
1.3.5.	RISKS RELATED TO COMBINED MACHINERY	
1.3.6.	RISKS RELATED TO VARIATIONS IN OPERATING CONDITIONS	
1.3.7.	RISKS RELATED TO MOVING PARTS	
1.3.8.	CHOICE OF PROTECTION AGAINST RISKS ARISING FROM MOVING PARTS	
1.3.8.1.	MOVING TRANSMISSION PARTS	
1.3.8.2.	MOVING PARTS INVOLVED IN THE PROCESS	
1.3.9.	RISKS OF UNCONTROLLED MOVEMENTS	
1.4.	REQUIRED CHARACTERISTICS OF GUARDS AND PROTECTIVE DEVICES	
1.4.1.	GENERAL REQUIREMENTS	
1.4.2.	SPECIAL REQUIREMENTS FOR GUARDS	
1.4.2.1.	FIXED GUARDS	
1.4.2.2.	INTERLOCKING MOVABLE GUARDS	
1.4.2.3.	ADJUSTABLE GUARDS RESTRICTING ACCESS	
1.4.3.	SPECIAL REQUIREMENTS FOR PROTECTIVE DEVICES	

1.5.	RISKS DUE TO OTHER HAZARDS	
1.5.1.	ELECTRICITY SUPPLY	
1.5.2.	STATIC ELECTRICITY	X
1.5.3.	ENERGY SUPPLY OTHER THAN ELECTRICITY	X
1.5.4.	ERRORS OF FITTING	X
1.5.5.	EXTREME TEMPERATURES	X
1.5.6.	FIRE	X
1.5.7.	EXPLOSION	X
1.5.8.	NOISE	X
1.5.9.	VIBRATIONS	
1.5.10.	RADIATION	
1.5.11.	EXTERNAL RADIATION	
1.5.12.	LASER RADIATION	
1.5.13.	EMISSIONS OF HAZARDOUS MATERIALS AND SUBSTANCES	X
1.5.14.	RISK OF BEING TRAPPED IN A MACHINE	
1.5.15.	RISK OF SLIPPING, TRIPPING OR FALLING	
1.5.16.	LIGHTNING	
1.6.	MAINTENANCE	
1.6.1.	MACHINERY MAINTENANCE	X
1.6.2.	ACCESS TO OPERATING POSITIONS AND SERVICING POINTS	
1.6.3.	ISOLATION OF ENERGY SOURCES	
1.6.4.	OPERATOR INTERVENTION	X
1.6.5.	CLEANING OF INTERNAL PARTS	X
1.7.	INFORMATION	
1.7.1.	INFORMATION AND WARNINGS ON THE MACHINERY	X
1.7.1.1.	INFORMATION AND INFORMATION DEVICES	X
1.7.1.2.	WARNING DEVICES	X
1.7.2.	WARNING OF RESIDUAL RISKS	X
1.7.3.	MARKING OF MACHINERY	X
1.7.4.	INSTRUCTIONS	X
1.7.4.1.	GENERAL PRINCIPLES FOR THE DRAFTING OF INSTRUCTIONS	X
1.7.4.2.	CONTENTS OF THE INSTRUCTIONS	X
1.7.4.3.	SALES LITERATURE	

Original text is in English. German language is the translation of the original text.

EINBAUERKLÄRUNG

MASCHINENRICHTLINIE 2006/42/EG, ANHANG II 1. B. FÜR UNVOLLSTÄNDIGE MASCHINEN

DER HERSTELLER: INGERSOLL-RAND, INC.

USA: 209 N. MAIN STREET, BRYAN, OHIO 43506, EU: 165 LAKEVIEW DRIVE, SWORDS, IRELAND

ERKLÄRT HIERMIT, GEMÄSS UNSERER ALLEINIGEN VERANTWORTUNG, DASS DAS:

PRODUKT : DRUCKLUFTBETRIEBENE MEMBRANPUMPE

MODELL : 670268-A

SERIEN-NR.-BEREICH : (2025-2028) () A2XX5-XXXX → () L2XX8-XXXX

AUFGELISTET IN ANHANG 1, ANFORDERUNGEN DER RICHTLINIE 2006/42/EC, 1999/92/EC, 1907/2006/EC, 2011/65/EU. WEITERE ZERTIFIZIERUNGEN, DIE DIE KONFORMITÄT DES OBIGEN MODULS BELEGEN (GERÄT IM SINNE DER VORSCHRIFT 2014/34/EU), ERKLÄRT IN DER RICHTLINIE 2014/34/EU. DIE OBEN ERWÄHNTEN PRODUKTE HALTEN DIE RICHTLINIE 2014/34/EC EIN UND DIE KENNZEICHNUNG DIESER PRODUKTE WIRD DURCH FOLGENDES DEFINIERT:

Nummer	ATEX 2014/34/EC	ISO 80079-36:2016 (Modifizierte Markierung mit Betriebstemperaturbereich)			
			Gas	Betriebstemperaturbereich	Sonderbedingungen gemäß S-631 UND um Temperaturbereich nicht zu überschreiten
670268-A	 II 2G	Ex h	IIC Gb	4°... 100°C	X
	 II 2D	Ex h	IIIC Db	4°... 100°C	X

FOLGENDE NORMEN WURDEN ANGEWANDT, UM ERFÜLLUNG DER VORSCHRIFTEN ZU BESTÄTIGEN:

ISO 12100:2010 SICHERHEIT VON MASCHINEN - ALLGEMEINE GESTALTUNGSLEITSÄTZE RISIKOBEURTEILUNG UND RISIKOMINDERUNG
ISO 80079-36:2016 NICHELEKTRISCHE GERÄTE IN POTENZIELL EXPLOSIVEN ATMOSPHÄREN - Modifizierte Temperaturmarkierung
IEC 60079-0: 2012 + A11:2013
IEC 60079-11: 2012
IEC 60079-18: 2015 + A1:2017
IEC 60079-25: 2010

WIR VERPFLICHTEN UNS DEN EINZELSTAATLICHEN STELLEN AUF BEGRÜNDETES VERLANGEN DIE SPEZIELL TECHNISCHEN UNTERLAGEN ÜBER UNSERE DOKUMENTATIONSABTEILUNG ZU ÜBERMITTELN. DIE HINSICHTLICH DES EXPLOSIONSSCHUTZES RELEVANTEN INFORMATIONEN IM SINNE DER 2014/34/EC ZU EINZELNEN MODELLEN BEFINDEN SICH IN DER BETRIEBSANLEITUNG.

DIE UNVOLLSTÄNDIGE MASCHINE DARF ERST DANN IN BETRIEB GENOMMEN WERDEN, WENN DIE MASCHINE, IN DIE ES EINGEBAUT WIRD, VOLL UND GANZ DEN VORGABEN DER RICHTLINIE FÜR DIE ANLAGE (2006/42/EC, 1999/92/EC, 1907/2006/EC, 2011/65/EU) UND DER ATEX RICHTLINIE (2014/34/EU) ENTSPRICHT.

BEVOLLMÄCHTIGTER FÜR DIE ZUSAMMENSTELLUNG DER TECHNISCHEN UNTERLAGEN: THOMAS MAPELLI

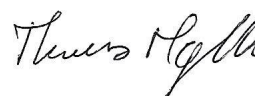
ORT: PARC D ACTIVITES DE CHALIFERT, ZAC DU CLOS DES HAIES ELOI, 77144 CHALIFERT, FRANCE

DATUM: 17 JANUARY 2025

UNTERSCHRIEBEN VON:



WILLEM KUYVENHOVEN
GLOBAL ENGINEERING LEADER



THOMAS MAPELLI,
PRODUCT MANAGER, ELECTRIC PUMPS, EUROPE
PARC D ACTIVITES DE CHALIFERT
ZAC DU CLOS DES HAIES ELOI
77144 CHALIFERT, FRANCE

ANLAGE 1

LISTE DER EINGEHALTENEN GRUNDLEGENDEN ANFORDERUNGEN NACH ANHANG I, RL 2006/42/EC

1.	GRUNDLEGENDE SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSSCHUTZANFORDERUNGEN	Referenz S-631 auf AROZONE. com
1.1.	ALLGEMEINES	
1.1.1.	BEGRIFFBESTIMMUNGEN	
1.1.2.	GRUNDSÄTZE FÜR DIE INTEGRATION DER SICHERHEIT	Referenz S-631
1.1.3.	MATERIALIEN UND PRODUKTE	Referenz S-631
1.1.4.	BELEUCHTUNG	
1.1.5.	KONSTRUKTION DER MASCHINE IM HINBLICK AUF DIE HANDHABUNG	
1.1.6.	ERGONOMIE	
1.1.7.	BEDIENUNGSPLÄTZE	
1.1.8.	SITZE	
1.2.	STEUERUNG UND BEFEHLS-EINRICHTUNGEN	
1.2.1.	SICHERHEIT UND ZUVERLÄSSIGKEIT VON STEUERUNGEN	
1.2.2.	STELLTEILE	
1.2.3.	INGANGSETZEN	
1.2.4.	STILLSETZEN	
1.2.4.1.	NORMALES STILLSETZEN	
1.2.4.2.	BETRIEBSBEDINGTES STILLSETZEN	
1.2.4.3.	STILLSETZEN IM NOTFALL	
1.2.4.4.	GESAMTHEIT VON MASCHINEN	
1.2.5.	WAHL DER STEUERUNGS- ODER BETRIEBSARTEN	
1.2.3.	STÖRUNG DER ENERGIEVERSORGUNG	
1.3.	SCHUTZMASSNAHMEN GEGEN MECHANISCHE GEFÄHRDUNGEN	Referenz S-631
1.3.1.	RISIKO DES VERLUSTS DER STANDSICHERHEIT	
1.3.2.	BRUCHRISIKO BEIM BETRIEB	X
1.3.3.	RISIKEN DURCH HERABFALLENDE ODER HERAUSGESCHLEUDERTE GEGENSTÄNDE	
1.3.4.	RISIKEN DURCH OBERFLÄCHEN, KANTEN UND ECKEN	
1.3.5.	RISIKEN DURCH MEHRFACH KOMBINIERTEN MASCHINEN	
1.3.6.	RISIKEN DURCH ÄNDERUNG DER VERWENDUNGSBEDINGUNGEN	
1.3.7.	RISIKEN DURCH BEWEGLICHE TEILE	
1.3.8.	WAHL DER SCHUTZEINRICHTUNGEN GEGEN RISIKEN DURCH BEWEGLICHE TEILE	
1.3.8.1.	BEWEGLICHE TEILE DER KRAFTÜBERTRAGUNG	
1.3.8.2.	BEWEGLICHE TEILE DIE AM ARBEITSPROZESS BETEILIGT SIND	
1.3.9.	RISIKO UNKONTROLLIERTER BEWEGUNGEN	
1.4.	ANFORDERUNGEN AN SCHUTZEINRICHTUNGEN	
1.4.1.	ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN	
1.4.2.	BESONDERE ANFORDERUNGEN AN TRENNENDE SCHUTZEINRICHTUNGEN	
1.4.2.1.	FESTSTEHENDE TRENNENDE SCHUTZEINRICHTUNGEN	
1.4.2.2.	BEWEGLICHE TRENNENDE SCHUTZEINRICHTUNGEN MIT VERRIEGELUNG	
1.4.2.3.	ZUGANGSBESCHRÄNKENDE VERSTELLBARE SCHUTZEINRICHTUNGEN	
1.4.3.	BESONDERE ANFORDERUNGEN AN NICHTTRENNENDE SCHUTZEINRICHTUNGEN	
1.5.	RISIKEN DURCH SONSTIGE GEFÄHRDUNGEN	

1.5.1.	ELEKTRISCHE ENERGIEVERSORGUNG	
1.5.2.	STATISCHE ELEKTRIZITÄT	X
1.5.3.	NICHTELEKTRISCHE ENERGIEVERSORGUNG	X
1.5.4.	MONTAGEFEHLER	X
1.5.5.	EXTREME TEMPERATUREN	X
1.5.6.	BRAND	X
1.5.7.	EXPLOSION	X
1.5.8.	LÄRM	X
1.5.9.	VIBRATIONEN	
1.5.10.	STRAHLUNG	
1.5.11.	STRAHLUNG VON AUSSEN	
1.5.12.	LASERSTRAHLUNG	
1.5.13.	EMISSION GEFÄHRLICHER WERKSTOFFE UND SUBSTANZEN	X
1.5.14.	RISIKO, IN EINER MASCHINE EINGESCHLOSSEN ZU WERDEN	
1.5.15.	AUSRUTSCH-, STOLPER- UND STURZRISIKO	
1.5.16.	BLITZSCHLAG	
1.6.	INSTANDHALTUNG	
1.6.1.	WARTUNG DER MASCHINE	X
1.6.2.	ZUGANG ZU DEN BEDIENUNGSSTÄNDEN UND DEN EINGRIFFSPUNKTEN FÜR DIE INSTANDHALTUNG	
1.6.3.	TRENNUNG VON DEN ENERGIEQUELLEN	
1.6.4.	EINGRIFFE DES BEDIENUNGSPERSONALS	X
1.6.5.	REINIGUNG INNEN LIEGENDER MASCHINENTEILE	X
1.7.	INFORMATIONEN	
1.7.1.	INFORMATIONEN UND WARNHINWEISE AN DER MASCHINE	X
1.7.1.1.	INFORMATIONEN UND INFORMATIONSEINRICHTUNGEN	X
1.7.1.2.	WARNEINRICHTUNGEN	X
1.7.2.	WARNUNG VOR RESTRISIKEN	X
1.7.3.	KENNZEICHNUNG DER MASCHINEN	X
1.7.4.	BETRIEBSANLEITUNG	X
1.7.4.1.	ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE FÜR DIE ABFASSUNG DER BETRIEBSANLEITUNG	X
1.7.4.2.	INHALT DER BETRIEBSANLEITUNG	X
1.7.4.3.	VERKAUFSPROSPEKTE	

REV: C
RELEASED:
REVISED:

8-6-21
1-17-25